



RUSSISKE DAGER



Ansatte ved Det Arktiske Universitetet i Murmansk tilbyr følgende russland relaterte aktiviteter/arrangement til norske innbyggere. Tjenestene er gratis og tilgjengelige både for voksne og barn.

STED: SØR-VARANGER

Dato: 13. Mars 2018 (tirsdag)

Kirkenes Ungdomsskole. 8.00-11.00

- 1) Undervisning i russisk språk i norsk skole
"Moro med det russiske språket"

Dialog mellom norske og russiske skoleelever (deltakere: elever ved skole №3 i Murmansk og elever i Kirkenes ungdomsskole)
- 3) Aktiviteter på russisk for skoleelever:
spill, konkurranser, leker, quiz på russisk, litteratur og kultur

Sør-Varanger Bibliotek. 18.00-20.00

- 1) Visuell presentasjon av kunstverk som er laget av profesjonelle kunstnere i Murmansk
- 2) Musikalsk-litterær komposisjon "Kolske Nord"
- 3) Fotoutstilling fra Murmansk "Mann og Nord"
- 4) Informasjon til de innbyggerne som kan litt russisk, om det nye internasjonale prosjektet "Vi kan skrive diktat på russisk". Om hvordan kan vi forberede oss til å utføre dette diktatet på russisk i Norge. Inviteres store og små

Dato: 14. Mars 2018 (onsdag)

Sør-Varanger Bibliotek. 14.00-15.30

"Håndarbeidstime" om hvordan kan man lage de pomorske fantasifigurer og leker til de tradisjonelle feiringene av fastelavn i Russland (Russisk Maslenitsa)

Borderland Museum. 16.00-20.00

- 1) Foredrag ved et fritt valgt tema.
Foredragsholdere: professorer fra det Arktiske Universitetet Temaer: "Språkundervisning på Kola halvøya", "Sjøhistorier i local litteratur på Kola halvøya", "Språk og kultur for urbefolkningen og minoriteter på Kolahalvøya i Nord", "Interaktivt prosjekt "Det litterære kartet i Murmansk området. Lokal litteratur"
- 2) Musikalsk-litterær komposisjon "Kolske Nord"
- 3) Dokumentarfilmer om det russiske Arktis, og om pomorske og samiske kulturer - vises i Sør-Varanger museum
- 4) Møte for lærere med tema "Undervisning i russisk språk for tospråklige elever" (deltakere - lærere fra det Arktiske Universitetet i Murmansk og utdanningsinstitusjoner i Norge)





ДНИ РУССКОГО ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ

Взрослых и детей, изучающих русский язык и интересующихся российской культурой! Сотрудники Мурманского арктического государственного университета приглашают на мероприятия!

ПРОГРАММА:



Место проведения: г. Киркенес, коммуна Сер-Варангер

ДАТА: 13 МАРТА 2018 (ВТОРНИК)

Средняя школа г. Киркенес.

С 8:00 до 11:00

- 1) Встреча-диалог норвежских и российских школьников и студентов (участники: учащиеся гимназии №3 г. Мурманска и студенты средней школы г. Киркенеса)
- 2) Мероприятия на русском языке для школьников: игры, конкурсы, викторины по русской литературе и культуре

Библиотека коммуны Сер-Варангер

С 18.00 до 20.00

- 1) Презентация картин, созданных профессиональными художниками Мурманска
- 2) Музыкально-литературная композиция «Кольский север»
- 3) Фотовыставка «Человек и Север»
- 4) Информирование о международном проекте «Тотальный диктант». Подготовка к диктанту и проведение «Поморского диктанта»

ДАТА: 14 МАРТА 2018 (СРЕДА)

Библиотека коммуны Сер-Варангер

С 14.00 до 15.30

Празднование Масленицы: традиции русской Масленицы, угощение блинами

Музей г. Киркенес

С 16.00 до 20.00

- 1) Методический семинар «Обучение русскому языку в условиях двуязычия» (участники – преподаватели РКИ из Мурманского арктического государственного университета и учебных заведений Норвегии, родители детей, изучающих русский язык

- 2) Музыкально-литературная композиция «Кольский север»
- 3) Научно-популярные лекции. Докладчики – профессора Мурманского арктического государственного университета.

Темы лекций:

«Военно-морская история в литературе Кольского полуострова»
«Язык и культура коренных народов и меньшинств на Кольском севере»,
«Литературная карта Мурманской области»

- 4) Показ документальных фильмов о российской Арктике, поморских и саамских культурах

